

313196

TYP: 48002W-E

CHRÁNIČE KOLIEN

EN 14404:2004+A1:2010

POPIS:

Chrániče kolien sa dodávajú v jednej veľkosti vhodnej pre všetkých používateľov s obvodom pásu do 120 cm.

MATERIÁL: guma

POUŽITIE:

- Chrániče kolien sú určené na ochranu kolien pri práci kľačiaci. Musia byť používané v páre.
- Umiestnite chránič na koleno a upevnite ho popruhom vedeným cez hornú časť lýtky. Upevňovací popruh by mal byť zatiahnutý tak, aby chránič poskytoval optimálnu ochranu a pohodlie pri kľáčaní a aby vyvíjal len mierny tlak a umožňoval nepatrný pohyb po nohe, ktorý podporí cirkuláciu krvi. Upevňovací popruh by mal byť voľný ako len to je možné, ale zároveň musí zabrániť sklznutiu chrániča z nohy. Ubezpečte sa, že popruh neškrtil keď si kľaknete. Kľačte rovno, nesedte na päťach. Pravidelne vstávajte a pohybujte sa. Nekľačte viac ako hodinu. Aspoň raz za hodinu vstaňte a prechádzajte sa bez nasadeného chrániča kolien minimálne 10 minút. Poradte sa s lekárom pokiaľ vám pri práci kľačiaci opuchajú kolená alebo lýtky.
- Pred každým použitím skontrolujte stav chráničov kolien. V prípade, že chrániče kolien pri kontrole vykazujú stav trvalej deformácie, rozdrvenia alebo iné mechanické poškodenie samotného chrániča alebo popruhu musia byť vymenené za nové.

KLASIFIKÁCIA: Typ 1, Úroveň 0

VLASTNOSTI A VYSVETLENIE OZNAČENIA NA VÝROBKU:

STREND PRO®
identifikácia výrobcu



Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.



Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.



Pred použitím si prečítajte návod na použitie



Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné stredisko. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.



Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.

UPOZORNENIA:

- Chrániče kolien neposkytujú úplnú ochranu pred úrazom.
- Znečistenie, rozpúšťadlá, oheň, horúce povrchy, dlhodobé používanie, nesprávne použitie alebo akékoľvek modifikácie chráničov kolien môžu znížiť ich účinnosť.
- Poškodené chrániče kolien môžu mať nižšiu účinnosť a mali by byť nahradené novými.
- Chrániče kolien neposkytujú ochranu pred nárazom alebo intenzívnym trením a nie sú určené na používanie pri športe.
- Dlhotrvajúca práca v polohe kľačiaci môže spôsobiť nepohodlie, zranenie alebo riziko zápalu kolien. Používanie chráničov kolien môže predchádzať týmto problémom ale nezabráni vzniku všetkých problémov z otláčania a nepohodlia, prípadne vzniku dlhodobých zmien na koži.
- Problémy sú horšie, pokiaľ sú chrániče kolien upevňované k nohám popruhmi, pretože stlačenie popruhmi prispieva k obmedzeniu prietoku krvi.

ÚDRŽBA:

Je zakázané čistiť chrániče kolien ponorením do kvapaliny. Chrániče kolien neperte v práčke. Nečistoty odstráňte kefou, prípadne použitím detergentu a vody. Po čistení alebo použití nechajte chrániče kolien vyschnúť. Je zakázané chrániče kolien bieliť, sušiť v bubnovej sušičke, žehliť ani chemicky čistiť.

SKLADOVANIE:

Skladujte na suchom, chladnom mieste a chráňte pred priamym slnečným žiarením.

Výrobca:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*Vyhlásenie o zhode je dostupné na adrese www.strendpro.sk

313196

TYP: 48002W-E

CHRÁNIČE KOLEN

EN 14404:2004+A1:2010

POPIS:

Chrániče kolen se dodávají v jedné velikosti vhodné pro všechny uživatele s obvodem pasu do 120 cm.

MATERIÁL: guma

POUŽITÍ:

- Chrániče kolen jsou určeny k ochraně kolen při práci vkleče. Musí být používány v páru.
- Umístěte chránič na koleno a upevněte jej popruhem vedeným přes horní část lýtky. Upevňovací popruh by měl být utažen tak, aby chránič poskytoval optimální ochranu a pohodlí při klečení, vyvíjel pouze mírný tlak a umožňoval lehký pohyb po noze, který podporuje cirkulaci krve.
- Popruh by měl být co nejvolnější, ale zároveň musí zabránit sklouznutí chrániče z nohy. Ujistěte se, že popruh neškrtí, když si kleknete. Klečte rovně, nesedějte si na paty. Pravidelně vstávejte a pohybujte se. Neklečte déle než jednu hodinu. Alespoň jednou za hodinu vstaňte a procházejte se bez nasazených chráničů kolen minimálně 10 minut. Poradte se s lékařem, pokud vám při práci vkleče otékají kolena nebo lýtky.
- Před každým použitím zkontrolujte stav chráničů kolen. Pokud chrániče při kontrole vykazují trvalou deformaci, rozdrčení nebo jiné mechanické poškození samotného chrániče či popruhu, musí být vyměněny za nové.

KLASIFIKACE: Typ 1, Úroveň 0

VLASTNOSTI A VYSVĚTLENÍ OZNAČENÍ NA VÝROBKU:

STREND PRO®
identifikace výrobce



Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda posouzení shody těchto směrnic.



Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály prosím nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrných druhotných surovin.



Před použitím si přečtěte návod k použití.



Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Místo toho se obraťte na recyklační středisko ekologicky přijatelným způsobem. Prosím, věnujte pozornost ochraně životního prostředí.



Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.

UPOZORNENIA:

- Chrániče kolen neposkytují úplnou ochranu před úrazem.
- Znečištění, rozpouštědla, oheň, horké povrchy, dlouhodobé používání, nesprávné použití nebo jakékoli úpravy chráničů kolen mohou snížit jejich účinnost.
- Poškozené chrániče kolen mohou mít nižší účinnost a měly by být nahrazeny novými.
- Chrániče kolen neposkytují ochranu před nárazem nebo intenzivním třením a nejsou určeny k použití při sportu.
- Dlouhodobá práce v klečící poloze může způsobit nepohodlí, zranění nebo riziko zánětu kolen. Používání chráničů kolen může těmto problémům předcházet, ale nezabrání vzniku všech potíží z otláčení, nepohodlí či dlouhodobých změn na kůži.
- Problémy se zhoršují, pokud jsou chrániče kolen upevněny k nohám popruhy, protože jejich tlak může omezovat průtok krve.

ÚDRŽBA:

Je zakázáno čistit chrániče kolen ponořením do kapaliny. Chrániče kolen neperte v pračce. Nečistoty odstraňte kartáčem nebo pomocí detergentu a vody. Po čištění nebo použití nechte chrániče kolen vyschnout. Je zakázáno chrániče kolen bělit, sušit v bubnové sušičce, žehlit ani chemicky čistit.

SKLADOVÁNÍ:

Skladujte na suchém, chladném místě a chraňte před přímým slunečním zářením.

Výrobce:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*Prohlášení o shodě je dostupné na adrese www.strendpro.sk

313196

TÍPUS: 48002W-E

TÉRDVÉDŐK

EN 14404:2004+A1:2010

LEÍRÁS:

A térdvédők egy méretben kaphatók, és minden felhasználó számára alkalmasak, akiknek derékbősége legfeljebb 120 cm.

ANYAG: gumi

HASZNÁLAT:

- A térdvédők a térdelve végzett munka során a térdek védelmére szolgálnak. Mindig párban kell őket használni.
- Helyezze a térdvédőt a térdére, és rögzítse a pánttal, amely a lábszár felső részén halad át. A rögzítőpántot úgy kell meghúzni, hogy a térdvédő optimális védelmet és kényelmet biztosítson térdelés közben, csak enyhe nyomást gyakoroljon, és lehetővé tegye a kis mértékű mozgást a lábon, amely elősegíti a vérkeringést.
- A pánt legyen olyan laza, amennyire csak lehetséges, de meg kell akadályoznia, hogy a térdvédő lecsússzon a lábról. Győződjön meg arról, hogy a pánt nem szorít, amikor letérdel. Térdeljen egyenesen, ne üljön a sarkaira. Rendszeresen álljon fel és mozogjon. Ne térdeljen egy óránál tovább. Legalább óránként álljon fel, és térdvédő nélkül sétáljon legalább 10 percig. Ha a térde vagy a lábszára megduzzad a térdelő munka során, forduljon orvoshoz.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a térdvédők állapotát. Ha a térdvédő ellenőrzéskor maradó deformációt, összenyomódást vagy bármilyen mechanikai sérülést mutat a védőrészen vagy a pánton, újra kell cserélni.

OSZTÁLYOZÁS: Típus 1, Szint 0

A TERMÉK JELÖLÉSEINEK JELENTÉSE ÉS TULAJDONSÁGAI:

STREND PRO®
gyártó azonosítása



A termék megfelel az érvényben lévő európai irányelveknek, és elvégezték az ezen irányelveknek megfelelő megfelelőségi értékelési eljárást.



A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, a csomagolóanyagokat ne dobja a háztartási hulladékba, hanem adja le az újrahasznosító gyűjtőhelyen.



Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.



Ne dobja a szokásos háztartási hulladékba! Ehelyett forduljon újrahasznosító központhoz környezetbarát módon. Kérjük, fordítson figyelmet a környezet védelmére.



Ezen csomagolás után pénzügyi hozzájárulás került megfizetésre a visszagyűjtésre és annak további feldolgozására, újrahasznosítással.

FIGYELMEZTETÉSEK:

- A térdvédők nem nyújtanak teljes védelmet a sérülésekkel szemben.
- Szennyeződés, oldószerek, tűz, forró felületek, hosszan tartó használat, helytelen használat vagy bármilyen módosítás csökkentheti a térdvédők hatékonyságát.
- A sérült térdvédők csökkent hatékonyságúak lehetnek, ezért újra kell őket cserélni.
- A térdvédők nem nyújtanak védelmet ütések vagy intenzív súrlódás ellen, és nem alkalmasak sportcélú használatra.
- A hosszú ideig tartó térdelés kényelmetlenséget, sérülést vagy a térd gyulladását okozhatja. A térdvédők használata segíthet megelőzni ezeket a problémákat, de nem akadályozza meg minden kényelmetlenség, nyomás vagy bőrprobléma kialakulását.
- A problémák súlyosbodhatnak, ha a térdvédőket pántokkal rögzítik a lábakhoz, mivel a pántok szorítása csökkentheti a vérkeringést.

KARBANTARTÁS:

Tilos a térdvédőket folyadékba merítve tisztítani. A térdvédőket ne mossa mosógépben. A szennyeződéseket kefével vagy enyhe mosószeres vízzel távolítsa el. Tisztítás vagy használat után hagyja a térdvédőket megszáradni. Tilos a térdvédőket fehéríteni, szárítógépben szárítani, vasalni vagy vegyileg tisztítani.

TÁROLÁS:

Száraz, hűvös helyen tárolja, és óvja a közvetlen napfénytől.

Gyártó:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a www.strendpro.sk weboldalon.

313196

TIP: 48002W-E

GENUNCHIERE

EN 14404:2004+A1:2010

DESCRIERE:

Genunchierele sunt disponibile într-o singură mărime, potrivită pentru toți utilizatorii cu o circumferință a taliei de până la 120 cm.

MATERIAL: cauciuc

UTILIZARE:

- Genunchierele sunt destinate protecției genunchilor în timpul lucrului în poziție îngenuncheată. Trebuie utilizate în pereche.
- Așezați genunchiera pe genunchi și fixați-o cu cureaua care trece peste partea superioară a gambei. Cureaua trebuie strânsă astfel încât genunchiera să ofere protecție și confort optim în timpul îngenunchierii, exercitând o presiune ușoară și permițând o mică mișcare pe picior, care favorizează circulația sângelui.
- Cureaua trebuie să fie cât mai lejeră posibil, dar suficient de fixă pentru a preveni alunecarea genunchierei de pe picior. Așigurați-vă că cureaua nu strânge atunci când îngenuncheați. Stați drept, nu vă așezați pe călcâie. Ridicați-vă și mișcați-vă regulat. Nu stați în genunchi mai mult de o oră. Cel puțin o dată pe oră ridicați-vă și mergeți fără genunchiere timp de minimum 10 minute. Consultați medicul dacă genunchii sau gambele se umflă în timpul lucrului în genunchi.
- Verificați starea genunchierelor înainte de fiecare utilizare. Dacă la control se constată deformări permanente, tasare sau alte deteriorări mecanice ale genunchierei sau curelei, acestea trebuie înlocuite cu unele noi.

CLASIFICARE: Tip 1, Nivel 0

CARACTERISTICI ȘI EXPLICAȚIA MARCAJELOR DE PE PRODUS:

STREND PRO®
identificarea producătorului



Produsul este conform directivelor europene aplicabile și a fost efectuată procedura de evaluare a conformității acestor directive



Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare la gunoiul menajer, ci să le predați la un centru de colectare a materialelor reciclabile.



Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de folosire.



Nu aruncați la gunoiul menajer obișnuit. În schimb, adresați-vă unui centru de reciclare într-un mod ecologic. Vă rugăm să acordați atenție protejării mediului înconjurător.



Pentru acest ambalaj a fost plătită o contribuție financiară pentru colectarea și reciclarea sa ulterioară.

AVERTISMENTE:

- Genunchierele nu oferă o protecție completă împotriva rănilor.
- Murdăria, solvenții, focul, suprafețele fierbinți, utilizarea îndelungată, utilizarea necorespunzătoare sau orice modificare a genunchierelor pot reduce eficiența acestora.
- Genunchierele deteriorate pot avea o eficiență redusă și trebuie înlocuite cu unele noi.
- Genunchierele nu oferă protecție împotriva loviturilor sau frecării intense și nu sunt destinate utilizării în sport.
- Munca prelungită în poziție îngenuncheată poate provoca disconfort, leziuni sau risc de inflamație a genunchilor. Utilizarea genunchierelor poate preveni aceste probleme, dar nu elimină complet disconfortul, presiunea sau eventualele modificări ale pielii.
- Problemele se pot agrava dacă genunchierele sunt fixate pe picioare cu curele, deoarece presiunea acestora poate restricționa circulația sângelui.

ÎNȚREȚINERE:

Este interzisă curățarea genunchierelor prin scufundare în lichide. Nu spălați genunchierele în mașina de spălat. Îndepărtați murdăria cu o perie sau folosind detergent și apă. După curățare sau utilizare, lăsați genunchierele să se usuce. Este interzisă albirea, uscarea în uscător, călcarea sau curățarea chimică a genunchierelor.

DEPOZITARE:

Păstrați într-un loc uscat, răcoros și ferit de lumina directă a soarelui.

Producător:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*Declarația de conformitate este disponibilă la adresa www.strendpro.sk.

STREND PRO[®]



313196

TYPE: 48002W-E

KNEE PADS

EN 14404:2004+A1:2010

DESCRIPTION:

Knee pads are supplied in one size suitable for all users with a waist circumference of up to 120 cm.

MATERIAL: rubber

USE:

- Knee pads are designed to protect the knees while working in a kneeling position. They must be used in pairs.
- Place the pad on your knee and secure it with the strap that goes around the upper part of the calf. The fastening strap should be tightened so that the protector provides optimal protection and comfort when kneeling, applying only light pressure and allowing slight movement on the leg to promote blood circulation.
- The strap should be as loose as possible while still preventing the protector from slipping off the leg. Make sure the strap does not constrict when kneeling. Kneel upright and do not sit on your heels. Stand up and move regularly. Do not kneel for more than one hour. At least once per hour, stand up and walk without the knee protectors for at least 10 minutes. Consult a doctor if your knees or calves swell during kneeling work.
- Check the condition of the knee pads before each use. If the protectors show signs of permanent deformation, crushing, or other mechanical damage to the protector or strap, they must be replaced with new ones.

CLASSIFICATION: Type 1, Level 0

FEATURES AND EXPLANATION OF THE MARKINGS ON THE PRODUCT:

STREND PRO[®]
manufacturer identification



The product complies with the applicable European directives, and the conformity assessment procedure of these directives has been carried out.



The packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging materials with household waste, but take them to a recycling collection center.



Read the instructions before use.



Do not dispose of in regular household waste. Instead, contact a recycling center in an environmentally friendly manner. Please take care to protect the environment.



A financial contribution has been paid for the collection and further recycling of this packaging.

WARNINGS:

- Knee pads do not provide complete protection against injury.
- Dirt, solvents, fire, hot surfaces, prolonged use, improper use, or any modifications to the knee pads may reduce their effectiveness.
- Damaged knee pads may have reduced performance and should be replaced with new ones.
- Knee pads do not provide protection against impact or heavy friction and are not intended for sports use.
- Prolonged kneeling work may cause discomfort, injury, or risk of knee inflammation. Using knee pads may help prevent these issues but will not eliminate all discomfort, pressure, or possible long-term skin changes.
- Problems may worsen if the knee pads are fastened to the legs with straps, as the pressure from the straps can restrict blood flow.

MAINTENANCE:

Do not clean the knee pads by immersing them in liquid. Do not machine wash. Remove dirt with a brush or by using detergent and water. After cleaning or use, allow the knee pads to dry. Do not bleach, tumble dry, iron, or dry clean the knee protectors.

STORAGE:

Store in a dry, cool place and protect from direct sunlight.

Manufacturer:

Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

*The declaration of conformity is available at www.strendpro.sk.